



Bulletin d'information

Cellule d'information des ONG de Pondichéry

6 Chanda Sahib Street, Pondicherry, 605 001 India
Téléphone : +91 413 520 0606 Email: infoinde@ader-france.org

En raison du grand nombre d'ONG présentes dans le Sud de l'Inde, de la difficulté de coordonner l'information émanant des différents acteurs, ADER et la Fondation de France se sont associées afin de présenter, dans un rapport bimensuel, une synthèse des activités et des nouveautés pertinentes pour les ONG présentes sur le terrain.

TABLE DES MATIÈRES

- ▶ **Activités de la Cellule d'information**
- ▶ **Point Information**
 - Environnement
 - Gestion des Catastrophes Naturelles
 - Médias
 - Pêche
 - Reconstruction
- ▶ **Ressources nouvellement en ligne**
- ▶ **Calendrier**
- ▶ **Annexe : liste de contacts pour ONG dans le territoire de Pondichéry**

ACTIVITÉS DE LA CELLULE D'INFORMATION

Une mission de la Fondation de France visitera le Tamil Nadu et Pondichéry entre le 15 et le 23 Octobre. La cellule d'information ADER prépare la mission et entrera en contact avec de nombreuses ONG sur place afin d'organiser des visites aux projets financés ou à d'autres centres d'intérêt pour la réhabilitation et la reconstruction post tsunami.

POINT INFORMATION

Neuf mois après la catastrophe, le tsunami continue d'alimenter les gros titres des quotidiens indiens. Cela dit, les priorités de l'État, de la presse et des ONG évoluent vers les leçons à tirer du tsunami pour la prévention, la gestion et l'atténuation des catastrophes. Ainsi, des projets tels que la mise en place de barrières côtières naturelles et de systèmes d'alerte sont d'ores et déjà en phase de réalisation. La reconstruction, quand à elle, commence à se concrétiser.

GOVERNMENT OF TAMIL NADU: STATUS OF PERMANENT SHELTER RECONSTRUCTRION PROJECTS

DETAILS OF NO. OF HOUSES PROPOSED FOR CONSTRUCTION, CONSTRUCTION STARTED AND BALANCE –AS ON 16-09-2005 BY NGOs (Wherever MOUs signed)									
Sl.No.	Name of the District	Number of houses taken up for construction through NGOs/ Corporates	Number of houses which work started and stages						
			Earth Work started	Foundation laid	Roof Laid	Completed	Total	Land Development and Cleaning	Balance to be Started
1	Chennai	---	---	---	---	---	---	---	---
2	Cuddalore	2322	904	---	280	207	1391	---	931
3	Kanchipuram	3702	236	155	40	---	431	---	3271
4	Kanniyakumari	2554	913	700	175	25	1813	---	741
5	Nagappattinam	17461	2133	318	195	50	2696	7319	7446
6	Pudukottai	---	---	---	---	---	---	---	---
7	Ramanathapuram	6	---	---	---	---	---	---	6
8	Thanjavur	---	---	---	---	---	---	---	---
9	Tuticorin	716	229	89	4	---	322	---	394
10	Tirunelveli	2034	740	---	---	---	740	---	1294
11	Tiruvallur	---	---	---	---	---	---	---	---
12	Tiruvarur	---	---	---	---	---	---	---	---
13	Villupuram	1620	100	192	14	---	306	---	1314
TOTAL		30415	5255	1454	708	282	7699	7319	15397

Source: <http://www.tn.gov.in/tsunami/housing.pdf>

Environnement

▶ **Pondichéry**

Le Gouvernement de Pondichéry encourage la reforestation de la côte

Le Ministère des Forêts et de la Faune de Pondichéry veut encourager les associations et les ONG à planter plus de jeunes arbres sur la ceinture côtière, pour limiter l'érosion et l'impact des raz-de-marée.

Le tsunami qui a dévasté les côtes de Pondichéry et de Karaikal a mis en évidence le manque d'obstacles naturels. Les ONG et les associations qui souhaitent réaliser de tels projets bénéficient désormais de l'appui de l'Etat et de fonds disponibles pour leur réalisation.

Source: <http://www.hindu.com/2005/09/17/stories/2005091703980300.htm>

▶ **Tamil Nadu**

Bouclier naturel pour la côte du Tamil Nadu

La Banque Mondiale a attribué INR 100 000 000 pour la création d'un bouclier naturel (*bio-shield*) sur la côte des 13 districts du Tamil Nadu touchés par le tsunami. Dans les zones sablonneuses proches de la côte, 25 à 50 rangées de casuarinas — *casuarina equisetifolia* — seront plantées afin de limiter la force des raz-de-marée et des ondes de tempête.

Le plan concerne la plantation de plus de 2000 hectares de casuarinas et 700 hectares de mangrove avant le mois de juin 2006. Le projet sera réalisé avec la participation du Ministère des Forêts du Tamil Nadu et plusieurs ONG locales.

Source: <http://www.hindu.com/2005/09/14/stories/2005091407550400.htm>

Gestion de Catastrophes Naturelles

▶ **Tamil Nadu**

Nouvelle Politique de Gestion des Catastrophes prévue avant la fin de l'année

Le Gouvernement Central a annoncé que sa *politique de mitigation et de gestion des désastres* devrait être approuvée par le Parlement pendant la séance d'hiver, et serait ainsi mise en place avant la fin de l'année.

Dans un discours pour un séminaire sur la gestion des désastres, le Ministre de la Défense a dit que la nouvelle politique était un changement de cap dans la gestion des désastres, mettant l'accent sur l'intégration de cette gestion dans une politique nationale de développement économique. La politique actuelle est surtout focalisée sur l'aide aux victimes et la réhabilitation, sans réellement prendre en compte le contexte global : l'État dépense chaque année 2% de son PIB sous forme de programmes d'aide et de réhabilitation.

D'après P.G. Dhar Chakraborti, Directeur Général de l'Institut National pour la Gestion des Désastres, une telle politique est d'autant plus importante que 66% du territoire indien est exposé aux catastrophes naturelles, et que 10 000 km de côte sont vulnérables aux cyclones et autres calamités.

Source: <http://www.hindu.com/2005/09/15/stories/2005091501730900.htm>

Préparation du district de Thanjavur

M. Veera Shanmugha Moni, collector de Thanjavur, a demandé aux collectivités locales du district de préparer des « plans de mitigation des catastrophes naturelles ». Présidant une réunion sur la gestion des catastrophes, il a dit que le débat devait désormais se focaliser sur la prévention, plutôt que sur la seule réhabilitation.

Il a ainsi demandé aux élus et fonctionnaires des divisions, taluks et villages d'étudier la question de plans locaux de gestion des catastrophes.

Le collector a ajouté que des instructions détaillées pour la gestion des désastres ont déjà été distribuées aux départements administratifs du district. Chaque département - travaux publics, éducation, revenu, santé, équipement, transport et électricité - dispose de directives spécifiques à appliquer en cas de désastre.

Source: <http://www.hindu.com/2005/09/21/stories/2005092102510300.htm>

Ces directives sont intégralement disponibles sur : <http://www.thanjavur.tn.nic.in/>

Médias

La une du *New India Express* (édition Tamil Nadu) du 18 septembre a été intitulée : *Un tsunami de Fraude? INR 150 000 000 de dons refusés pour non provision*. L'accusation principale, que INR 150 000 000 de dons pour le *Tsunami Relief Fund* sont non encaissables, (dont le chèque d'un acteur Tamoul) a depuis été démentie dans un second article (le chiffre a été réduit à INR 40 000 000). La controverse illustre l'importance des sujets sur la réhabilitation post-tsunami dans la presse locale, 9 mois après la tragédie.

Sources : New Indian Express, 18-09-2005

Voir aussi: *15 crores didn't bounce*

<http://www.hindu.com/2005/09/21/stories/2005092116780800.htm>

Pêche

► Tamil Nadu

De mauvaises pratiques dans la construction et la distribution des bateaux de pêche ont suscité de nombreux articles dans la presse locale et internationale. Ces articles notent que l'augmentation massive de la demande locale pour la construction de bateaux de pêche a obligé les constructeurs et les chantiers à produire leurs bateaux en temps record. De plus, la demande a encouragé de nombreux entrepreneurs à se lancer dans la production de bateaux sans la formation ou l'expérience requise. Le résultat prévisible de cette conjoncture est que la qualité des nouveaux bateaux est souvent douteuse et les modèles inadaptés aux besoins des pêcheurs et aux rigueurs de la pêche côtière au Tamil Nadu.

Dans un exemple de cette situation, cité dans l'article de India Together, un constructeur de bateaux a vu sa production mensuelle de bateaux passer de trois à quatre-vingt depuis le tsunami.

Sources: <http://www.indiatogether.org/2005/sep/ddz-leakboat.htm>, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/SYD276343.htm>

Reconstruction

► **Andaman and Nicobar**

Polémique sur les modèles pour la reconstruction aux Andamans.

Une polémique sur les modèles de maisons à reconstruire dans les îles empêche la dépense d'un fonds de reconstruction de 6 000 000 000 roupies. Les agences de reconstruction de l'État souhaitent reconstruire des maisons selon un modèle en acier préfabriqué, alors qu'un groupe d'ONG milite pour la construction de maisons traditionnelles en bois.

Les ONG insistent sur le fait que les populations tribales sont accoutumées aux maisons traditionnelles et que celles-ci sont mieux adaptées à leur environnement naturel. Les agences de construction, quand à elles, expliquent que le tsunami a ravagé les forêts des îles. Selon un de leurs portes paroles, « le bois traité n'est pas disponible localement et doit être importé de l'extérieur. De plus, ces modèles requièrent un grand nombre d'ouvriers qualifiés, en manque dans les îles. »

Source: New Indian Express, 18-09-05

<http://www.newindpress.com/NewsItems.asp?ID=IEH20050917123032&Page=H&Title=Top+Stories>

► **Tamil Nadu**

Une étude sur la vie dans les abris temporaires, menée par le Swayam Shikshan Prayog, le Covenant Centre for Development et le People Science Institute, est disponible en ligne. L'étude a été effectuée dans les abris des taluks de Sirkali et Tharangambadi sur le district de Nagappattinam afin d'évaluer les abris temporaires et de trouver des moyens de les améliorer.

L'étude est disponible sur :

http://www.disasterwatch.net/resources%20links/Life_in_Temporary_shelters.pdf

<http://www.disasterwatch.net/resources.htm>

Chennai: 900 familles toujours sans abris

Huit mois après le tsunami, plus de 900 familles du bas quartier de Srinivasapuram manquent toujours d'abris. Les familles demandent au Gouvernement de l'État de subvenir à leurs besoins.

À l'heure actuelle, la plupart de ces familles vivent chez des parents, alors que d'autres dorment dans la rue. Les familles, disposant de quelques moyens et ayant loué un logement après la tragédie, ont depuis quitté ces logements, ne pouvant louer indéfiniment.

Suite au tsunami, les familles n'étaient pas présentes ou informées des recensements des victimes de Srinivasapuram. Ils n'ont donc pas pu bénéficier de logements temporaires. Selon un des sinistrés : « quand le Gouvernement prend le temps pour construire des logements permanents pour les sinistrés, il devrait au moins s'assurer que ceux-ci ont des abris temporaires en attendant. »

Source: <http://newindpress.com/NewsItems.asp?ID=IE920050915140615&Page=9&Title=Chennai&Topic=0>

Reconstruction : 60 pour cent des terres acquises

Le commissaire adjoint pour la réhabilitation du Tamil Nadu, Neeraj Mittal, a dit que près de 60% des terres pour la reconstruction de logements dans le Tamil Nadu ont été acquises. 842.02 acres de terres ont été achetées. Il resterait 499.47 acres à obtenir. L'État a d'ores et déjà dépensé la somme de INR 232 000 000 pour les terres. La première phase de construction aboutira en mars 2006, alors que le mois de septembre 2006 est ciblé pour la fin de la deuxième phase.

Source: <http://www.thehindu.com/2005/09/23/stories/2005092316600300.htm>

D'autres articles concernant la reconstruction:

<http://www.chennaionline.com/colnews/newsitem.asp?NEWSID=%7BFD69FB08-C4C1-4D59-8B3A-212A3096EC2F%7D>

<http://www.hindu.com/2005/09/25/stories/2005092504370500.htm>

RESSOURCES EN LIGNE

- ▶ Le site internet *tsunami* de l'Etat du Tamil Nadu a été mis à jour, intégrant plusieurs documents pertinents:
 - Une synthèse des activités de reconstruction de l'Etat, daté du 31-08-2005: <http://www.tn.gov.in/tsunami/tsunami-relief.htm>
 - Un *Guide to Legal Provisions for Reconstruction and Rehabilitation in Tsunami-affected Areas of the Coastal Regulation Zone in Tamil Nadu* <http://www.tn.gov.in/tsunami/tr-guide.pdf>
- ▶ Le site internet du *Tamil Nadu Tsunami Resource Centre* comporte désormais un cadre pour la formulation de projets de réhabilitation des terres agricoles http://www.tntrc.org/downloads/Nagapattinam/Nagapattinam_NCRC.doc
- ▶ Un sondage sur l'efficacité et l'origine des secours d'urgence des populations touchées par le tsunami en Inde et au Sri Lanka a été réalisé par le *Fritz Institute*. http://www.fritzinstitute.org/images/Fl.pdfs/fi_articles_/2005/Findings_Sept2605.pdf
- ▶ Une note intitulée *Tsunami - Resettlement of Coastal Communities- Options and Implications – Tamil Nadu* – a été préparée par CARE India. Elle est disponible en ligne, avec d'autres documents produits par Care, sur la page « *downloads* » du site internet de TRINet: <http://www.trinet.in/modules/mydownloads/>

CALENDRIER

Événement	Organisateur	Date	Lieu
Formation : <i>Environmental Health in Emergencies</i>	RedR India info@redrindia.org	Du 17-10-05 au 23-10-05	Pune, Maharashtra
Atelier: <i>Understanding the Sphere Project</i>	RedR India info@redrindia.org	Du 16-11-05 au 19-11-05	Trivandrum, Kerala, India
Conférence Internationale pour la gestion des désastres et le soutien psychosocial	Sudha Bhogle bangaloreuniversity@counsellor.com	21-12-05 to 22-12-05	Bangalore, India

CONTACTS

Pondichéry

Laurent Tyers Chargé de mission Tél. : +91 413 520 0606 Portable : +91 98946 80458 Email : infoinde@ader-france.org	M. Muruganadam Assistant Tél. : +91 413 520 0606 Portable : +91 98946 22240 Email : infoinde@ader-france.org
--	---

Paris

ADER : Association pour le Développement Economique Régional Gionata Simioni, Responsable de programme 31 Rue de Reuilly, 75012 Paris - France Tél. : +33 1 40 24 03 03 Fax: +33 1 40 24 09 77 Email: contact@ader-france.org	Fondation de France Martin Spitz, Chargé de la gestion du programme : Martin.spitz@fdf.org Estelle Hédouin, Chargée de la gestion des informations sur le programme : Estelle.hedouin@fdf.org
---	---

ANNEXE : LISTE DE CONTACTS POUR ONG DANS LE TERRITOIRE DE PONDICHÉRY

Pondicherry Tsunami Relief and Rehabilitation Office	
<p>Mr.B.V. Selvaraj, I.A.S (Development- cum- Relief & Rehabilitation Commissioner) Pondicherry Chief Secretariat Goubert Avenue, Pondicherry – 605 001. Tel. +91 413 233 4144 Email: bvsraj@nic.in</p>	<p>Contact : Mr. S.Ganasen (Revenue Officer), Mr. M.Kandaswamy (Deputy Tahsildar), Tel. +91 413 223 3325. Email: bvsraj@nic.in</p>
Collectorat de Pondichéry	Collectorat de Karaikal
<p>Mr. G. Ragesh Chendra (Collector), Mr. Rajamanikam (Revenue Officer) - Contact Dept. of Revenue & Disaster Management, Saram, Pondicherry – 605 013. Tel. +91 413 224 8691, 224 9060 Fax : +91 413 224 8759 Email : jsrev@pondy.pon.nic.in</p>	<p>Mr. Sundara Vadivelu (Collector), No: 609/602, Collector House, Karaikal, Pondicherry State. Tel. +91 436 822 2941 Email : collr.kkl@nic.in</p> <p>Mr. Md. Manoor (Deputy Collector) Tel. +91 436 822 2467</p>
Contact par activité	
Agriculture, réhabilitation de terres agricoles	<p>Dr. Sathyaseelan (Additional Director), Agriculture Department, New lighthouse St., Vamba keerapalayam, Pondicherry. Tel. +91 413 233 6977 Email: agri@pondy.nic.in</p>
Formation professionnelle, artisanat, activités économiques...	<p>Mr. Mathew Samuel (Director), Rural Development Department, Pondicherry Housing Board Building Complex, 2nd Floor, Anna Nager, Nelithope, Pondichery – 605 005. Tel. +91 413 220 3601 Email: drdapdy0405@sify.com</p>
Bateaux, distribution de filets, activités de pêche	<p>Mr.M.K. Surendiran (Director), Mrs.Ramalakshmi (Joint Director), Mrs. Mary Chinna Rani (Deputy Director), Fisheries Department, Botanical Garden Premises, Pondicherry. Tel. +91 413 222 8761</p>

Environnement, barrières naturelles, plantations	Mr.P.Devaraj, I.F.S (Deputy Convenor of Forests), B.R. Balagandhi, (Deputy Director - Social Forestry), Department of Forest, Botanical Garden Premises, Pondicherry. Tel. +91 413 222 8088, 222 8304 Fax: +91 413 234 9304 Email : dcf_pondicherry@yahoo.co.in
Activités sociales, gender	Mrs. Devi Mathews (Director), Women and Child Development Department, No: 50,Chittan Kudi Main Road, Sithankudisai, Saram, Pondicherry – 605 013. Tel. +91 413 224 4964
Désalinisation de l'eau, canalisations...	Mr. G.Vijayan (Asst. Engineer), Public Works Department, Water subdivision Subiya Salai, Pondicherry – 605 001. Tel. +91 413 233 6520
Bureau de la Project Implementation Agency	
Mr.G.Thevaneethi Dhas (Director), Mr.P.Kandasamy (Joint Director) Project Implementation Agency, 5 th Floor, A-Block, Kamaraj Centenary Educational Complex, Anna Nagar, Pondichéry. Tel. +91 413 220 5566 Email: pia@pon.nic.in	